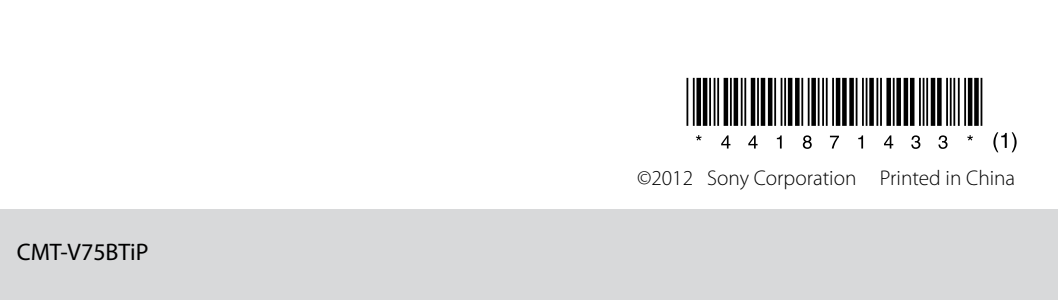


Micro HI-FI Component System

ES Manual de instrucciones



http://www.sony.net/



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No ponga fuentes de llama descubierta tales como velas encendidas encima del aparato.

Para reducir el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, no exponga este aparato a goteo o salpicaduras, y no ponga objetos llenos de líquido, tales como jarrones, encima del aparato.

No instale la unidad en un lugar de espacio reducido, tal como en una estantería para libros o vitrina empotrada.

Como para desconectar la unidad de la red eléctrica se utiliza la clavija principal, conecte la unidad a una toma de corriente de ca fácilmente accesible. Si nota alguna anomalía en la unidad, desconecte la clavija principal de la toma de corriente de ca inmediatamente.

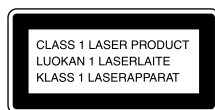
No exponga las pilas ni dispositivos con pilas instaladas a calor excesivo tal como el del sol, fuego o similar. La unidad no estará desconectada de la red eléctrica mientras se halle conectada a la toma de corriente de ca, aunque la propia unidad haya sido apagada.

Esta placa de identificación se encuentra en la parte inferior del exterior de la unidad.

Un exceso de presión sonora de los auriculares puede ocasionar la pérdida de la capacidad auditiva.

PRECAUCIÓN

La utilización de instrumentos ópticos con este producto incrementará los riesgos para los ojos.



Esta unidad está clasificada como producto láserico de clase 1. Esta etiqueta se encuentra en la parte inferior del exterior de la unidad.

Aviso para clientes: la información siguiente es aplicable solamente para equipos vendidos en países en los que se aplican las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Para clientes en Europa y Australia

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta

manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto. Accesorios a los que se aplica: Mando a distancia



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites establecidos en la directiva EMC utilizando un cable de conexión de menos de 3 metros.

Por medio de la presente Sony Corp. declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
http://www.compliance.sony.de/

Noruega: La utilización de este equipo de radio no está permitida en el área geográfica dentro de un radio de 20 km del centro de Ny-Alesund, Svalbard.

Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con la norma Compact Disc (CD), no es seguro que la reproducción pueda hacerse en este producto.

Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto se ha diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse mediante este producto.

Aviso sobre licencias y marcas comerciales

• iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.

• Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

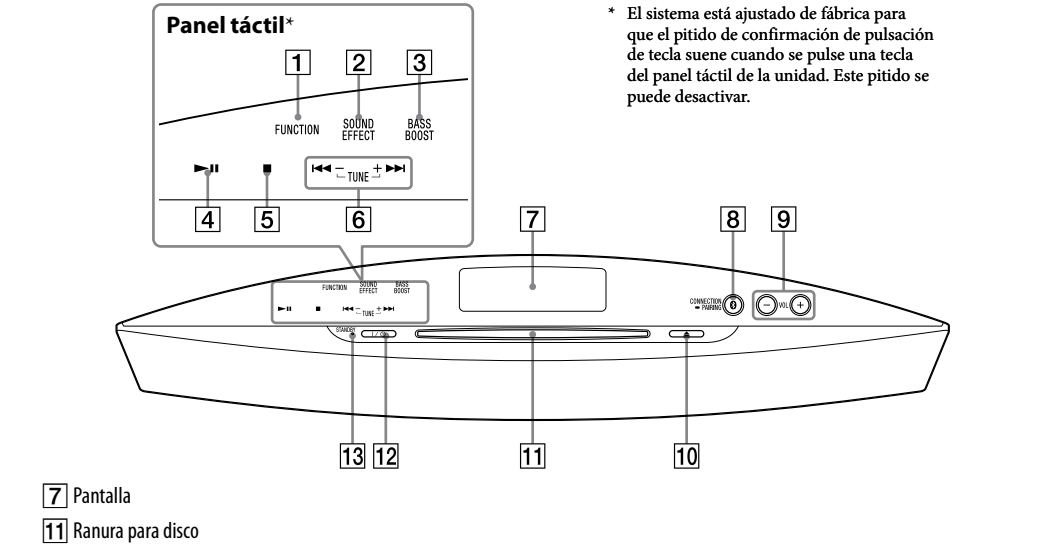
• Windows Media es una marca comercial registrada o bien una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

• Este producto está protegido por los derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o la distribución de esta tecnología fuera de este producto si no se dispone de una licencia de Microsoft o una división autorizada de Microsoft.

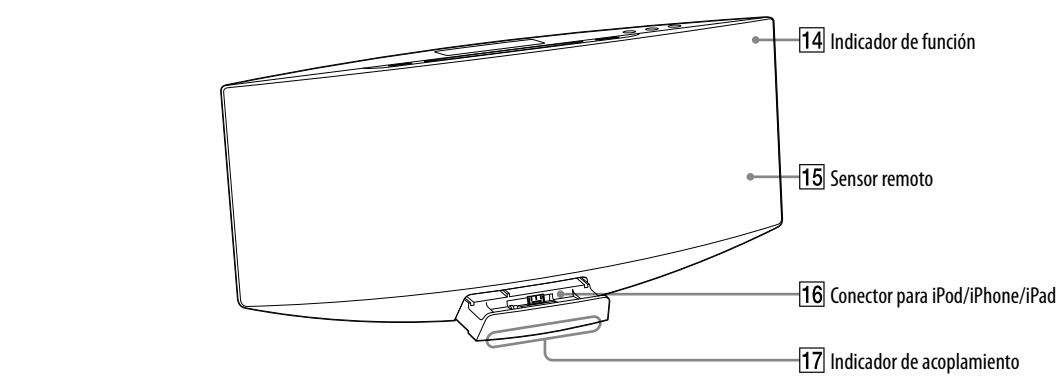
• Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual, no se especifican los símbolos ™ y ®.

Ubicación de los controles

Unidad (parte superior)



Unidad (parte delantera)

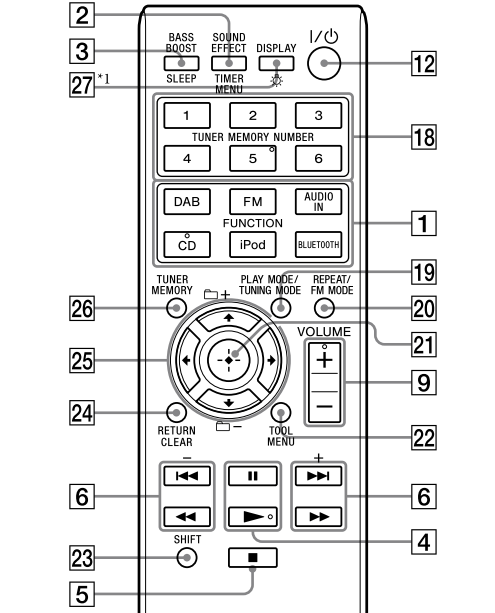


Acerca del indicador de función [14]

El indicador de función se ilumina en diferentes colores de acuerdo con la función. Puede saber la función actual simplemente por el color de indicador. El color del indicador de cada función es el mismo que el del botón FUNCTION correspondiente en el mando a distancia.

Función	Botón del mando a distancia	Color del indicador
DAB	DAB	Rosa
FM	FM	Azul cielo
AUDIO IN	AUDIO IN	Ámbar
CD	CD	Amarillo
iPod	iPod	Blanco
BT AUDIO (Bluetooth)	BLUETOOTH	Azul

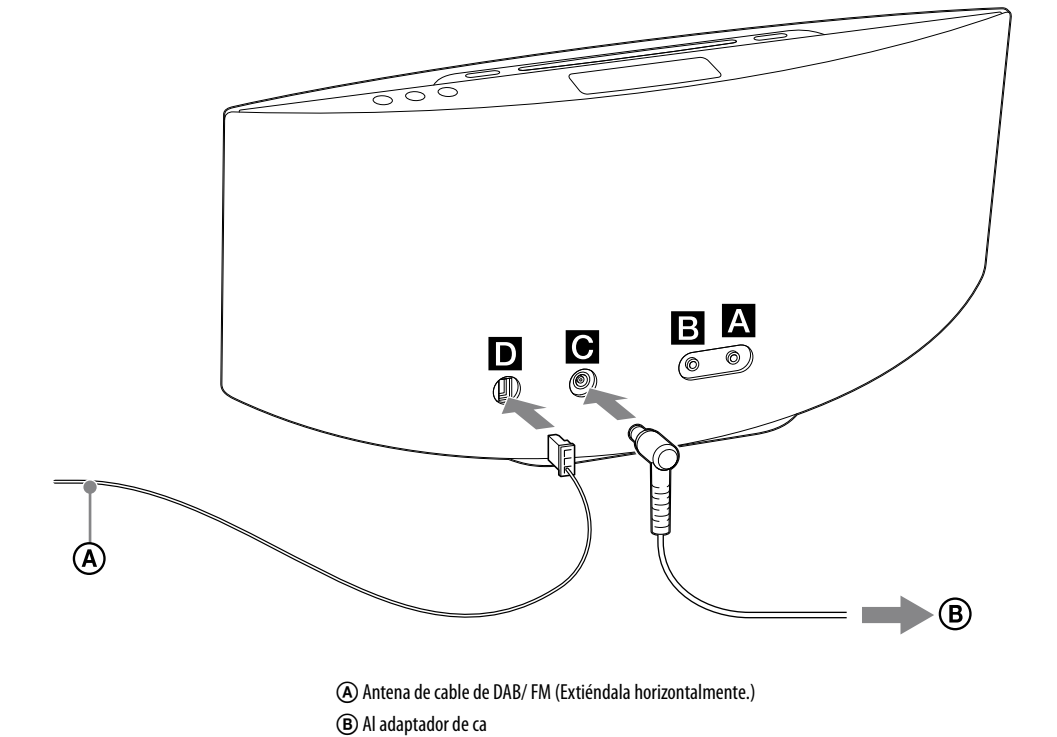
Mando a distancia



[27] Botón (Iluminación)

Enciende o apaga el indicador de acoplamiento [17].

Preparativos



A Toma (auriculares)

Para conectar los auriculares.

B Toma AUDIO IN

Para conectar un componente de audio opcional.

C Alimentación de corriente (DC IN 19.5 V)

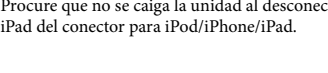
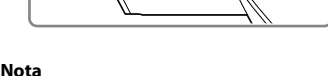
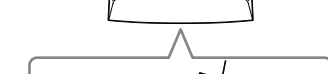
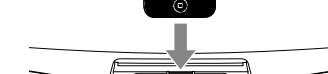
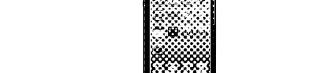
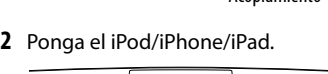
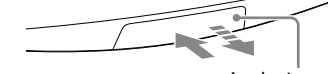
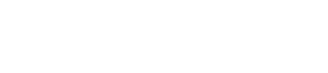
- 1 Conecte el cable de alimentación al adaptador de ca
- 2 Conecte el adaptador de ca a la unidad y después enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente de la pared.

D Antena de DAB/ FM

Encuentre un lugar y una orientación que ofrezcan buena recepción, y después instale las antenas. Mantenga las antenas alejadas del cable de alimentación para evitar captación de ruido.

Para utilizar el iPod/iPhone/iPad

- 1 Abra el adaptador de acoplamiento presionándolo en el centro.

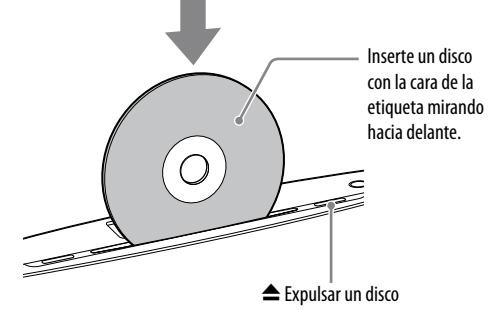


Nota
Procure que no se caiga la unidad al desconectar un iPod/iPhone/iPad del conector para iPod/iPhone/iPad.

Operaciones

Reproducción de un disco CD/MP3

- 1 Seleccione la función CD. Pulse CD FUNCTION [1] en el mando a distancia o pulse FUNCTION [1] en la unidad repetidamente. El indicador de función se ilumina en amarillo.
- 2 Inserte un disco. Inserte un disco en la ranura para discos con la cara de la etiqueta mirando hacia delante.



La reproducción se inicia automáticamente una vez que "READING" ha desaparecido.

Cuando cambie desde cualquier otra función a la función CD, habiendo ya un disco dentro de la ranura para discos, pulse ► [4] en el mando a distancia o pulse ► [4] en la unidad para iniciar la reproducción.

Notas

- Cuando encienda el sistema, el disco no se introducirá en la ranura para disco hasta que "NO DISC" aparezca en el visualizador. No trate de empujar el disco hacia el interior hasta que aparezca "NO DISC".
- Si no puede insertar el disco en la ranura para disco aun habiendo aparecido "NO DISC" en el visualizador, puede que ya haya un disco insertado en la ranura. Mantenga pulsado ► [4] para forzar la expulsión del disco. Y aun así, no consigue expulsar el disco, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.
- Si no puede expulsar el disco y aparece "LOCKED" en el visualizador, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.
- No inserte un disco con una forma que no sea estándar (p.ej. corazón, cuadrado, estrella). El disco puede caer dentro del sistema y causar daños irreparables.
- Si pulsa ► [4] en la unidad y luego desea volver a insertar el disco. Extraiga el disco completamente de la ranura y vuelvело a insertar.
- No apague el sistema con un disco insertado a medias en la ranura para disco. Si así lo hiciera el disco se podría caer.
- No utilice un disco con cinta adhesiva, sellos o pegamento ya que esto puede provocar un mal funcionamiento.
- Cuando expulse un disco, manipúlelo por su borde. No toque la superficie.
- No inserte un disco de 8 cm con un adaptador. Si así lo hiciera se podría provocar un mal funcionamiento en el sistema.

Otras operaciones

Para hacer una pausa en la reproducción

Pulse [4] (o ► [4]) en la unidad). Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.

■ [5].

parar la reproducción seleccionar una carpeta de un disco MP3 seleccionar una pista o un archivo

Mantenga pulsado ◀◀▶▶ [6] (o ◀◀▶▶ [6]) en la unidad) durante la reproducción, y suelte el botón en el punto deseado.

seleccionar la reproducción repetida expulsar un disco ▶ [5] en la unidad.

Mantenga pulsado ◀◀▶▶ [6] (o ◀◀▶▶ [6]) en la unidad) durante la reproducción, y suelte el botón en el punto deseado.

REPEAT [20] repetidamente hasta que aparezca "C" o "C1".

Para cambiar el modo de reproducción

Pulse PLAY MODE [19] repetidamente mientras el reproductor está parado. Puede seleccionar el modo de reproducción normal ("FLDR") para todos los archivos MP3 de la carpeta del disco), el modo de reproducción aleatoria ("SHUF" o "FLDR SHUF") para la reproducción aleatoria de carpeta) o el modo de reproducción de programa ("PGM").

* Cuando reproduzca un disco CD-DA (audio), la reproducción FLDR o FLDR SHUF realizará la misma operación que la reproducción normal o SHUF.

Notas sobre la reproducción repetida

- "C" indica que todas las pistas o archivos se repetirán hasta que detenga la reproducción.
- "C1" indica que una sola pista o archivo se repetirá hasta que detenga la reproducción.

Notas sobre el modo de reproducción aleatoria

- Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en el disco. Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "FLDR SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en la carpeta seleccionada.
- Cuando apague el sistema, el modo de reproducción aleatoria seleccionado ("SHUF" o "FLDR SHUF") se cancelará y el modo de reproducción volverá al modo normal o FLDR.

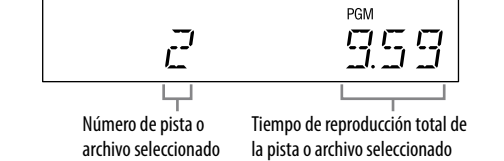
Notas sobre la reproducción de discos MP3

- No guarde otros tipos de pistas o archivos ni carpetas no necesarias en un disco que tenga archivos MP3.
- Las carpetas que no tengan archivos MP3 serán omitidas.
- El sistema solamente puede reproducir archivos MP3 que tienen una extensión de archivo de ".mp3".
- Aun cuando el nombre de archivo tenga la extensión de archivo ".mp3", si el archivo real difiere, es posible que la reproducción de este archivo genere un ruido alto que podrá dañar el sistema y causar un mal funcionamiento.
- El número máximo de:
 - 9999* carpetas (incluida la carpeta raíz)
 - 999 archivos MP3
 - 250 archivos MP3 en una única carpeta
 - 8 niveles de carpeta (en la estructura de árbol de archivos)
- No puede garantizarse la compatibilidad con todos los software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación MP3. Los discos MP3 incompatibles podrán producir ruido o audio interrumpido o no reproducirse en absoluto.

* Esto incluye carpetas que no tengan archivos MP3 o de otro tipo. El número de carpetas que el sistema puede reconocer puede ser menor al número real de carpetas, dependiendo de la estructura de la carpeta.

Creación de su propio programa (Reproducción de programa)

- 1 Seleccione la función CD. Pulse CD FUNCTION [1] en el mando a distancia o pulse FUNCTION [1] en la unidad repetidamente. El indicador de función se ilumina en amarillo.
- 2 Seleccione el modo de reproducción. Pulse PLAY MODE [19] repetidamente hasta que aparezca "PGM" mientras el reproductor está parado.
- 3 Seleccione una carpeta (solo para discos MP3). Pulse ◀ +/− [25] repetidamente para seleccionar la carpeta deseada. Si desea programar todos los archivos de la carpeta, pulse [27].
- 4 Seleccione el número de pista o de archivo deseado. Pulse ◀◀▶▶▶▶ [6] repetidamente hasta que aparezca el número de pista o de archivo deseado.



- 5 Programe la pista o archivo seleccionado. Pulse [27] para introducir la pista o archivo seleccionado. "..." aparece cuando el tiempo de reproducción total supera los 100 minutos para un CD o cuando se han programado archivos MP3.
- 6 Repita los pasos del 3 al 5 para programar pistas o archivos adicionales, hasta un total de 25 pistas o archivos.
- 7 Para reproducir su programa de pistas o archivos, pulse ► [4] (o ► [4]) en la unidad). El programa seguirá disponible hasta que extraiga el disco de la ranura para disco [11] o desconecte el cable de alimentación. Para reproducir el mismo programa de nuevo, pulse ► [4] (o ► [4]) en la unidad).

El programa seguirá disponible hasta que extraiga el disco de la ranura para disco [11] o desconecte el cable de alimentación. Para reproducir el mismo programa de nuevo, pulse ► [4] (o ► [4]) en la unidad).

Para cancelar la reproducción de programa

Pulse PLAY MODE [19] repetidamente hasta que desaparezca "PGM" mientras el reproductor está parado.

Para borrar la última pista o archivo del programa

Mantenga pulsado SHIFT [23] y CLEAR [24] mientras el reproductor está parado.

Escuchar la radio

Sintonización de una emisora FM

- 1 Seleccione la función FM. Pulse FM FUNCTION [1] en el mando a distancia o pulse FUNCTION [1] en la unidad repetidamente. El indicador de función se ilumina en azul celeste.
- 2 Realice la sintonización.

Para exploración automática

Pulse TUNING MODE [19] repetidamente hasta que aparezca "AUTO" y después pulse +/− [6]. La exploración se detendrá automáticamente cuando se sintonice una emisora, y se iluminarán "STEREO" (para programas estéreo solamente) en el visualizador.



Si no se detiene la exploración, pulse ■ [5] para detener la exploración y después realice la sintonización manual (consulte la sección siguiente). Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS, información tal como el nombre del servicio o el nombre de la emisora será suministrada por la emisora.

Para sintonización manual

Pulse TUNING MODE [19] repetidamente hasta que aparezca "MANUAL" y después pulse +/− [6] repetidamente para sintonizar la emisora deseada.

Ejecución manual de la exploración automática de DAB

Para poder sintonizar emisoras DAB/DAB+ es necesario realizar una exploración inicial de DAB. Si ha cambiado de área, ejecute también una exploración inicial de DAB manualmente para actualizar la información de los servicios DAB/DAB+.

- 1 Seleccione la función DAB. Pulse DAB FUNCTION [1] en el mando a distancia o pulse FUNCTION [1] en la unidad repetidamente. El indicador de función se ilumina en rosa.
- 2 Pulse TOOL MENU [22] para iniciar la exploración automática de DAB. Se muestra "INITIAL SCAN".
- 3 Pulse [27] para realizar la exploración. Empieza la exploración. El progreso de la exploración se indica mediante asteriscos (*****). Dependiendo de los servicios DAB/DAB+ disponibles en su área, es posible que la exploración dure unos minutos.



Al finalizar la exploración se crea una lista de servicios disponibles.

Notas

- Si su país o región no admite la emisión DAB/DAB+, se muestra "NO SERV".
- Esta operación borra todas las presintonías guardadas previamente.
- Antes de desconectar la antena de DAB/ FM, asegúrese de que el sistema esté apagado para conservar los ajustes de DAB/DAB+.

Sintonización de una emisora DAB/DAB+

Antes de sintonizar emisoras DAB/DAB+, asegúrese de que se haya realizado la exploración inicial de DAB.

- 1 Seleccione la función DAB. Pulse DAB FUNCTION [1] en el mando a distancia o pulse FUNCTION [1] en la unidad repetidamente. El indicador de función se ilumina en rosa.
- 2 Realice la sintonización. Pulse TUNING MODE [19] repetidamente hasta que aparezca "AUTO" y después pulse +/− [6] para seleccionar una emisora. Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS, información tal como el nombre del servicio o el nombre de la emisora será suministrada por la emisora.

Notas sobre las emisoras DAB/DAB+

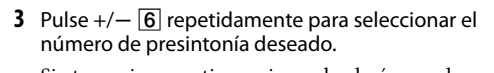
- Al sintonizar una emisora DAB/DAB+, es posible que pasen algunos segundos antes de que se escuche sonido.
- El servicio principal se recibe automáticamente cuando finaliza el servicio secundario.
- Este sintonizador no admite los servicios de datos.

Observación

Para reducir el ruido estático de una emisora de FM estéreo débil, pulse FM MODE [20] repetidamente hasta que aparezca "MONO" para desactivar la recepción en estéreo.

Presintonización de emisoras de radio

- 1 Sintonice la emisora deseada.
- 2 Pulse TUNER MEMORY [26] para seleccionar el modo de memoria del sintonizador.



- 3 Pulse +/− [6] repetidamente para seleccionar el número de presintonía deseado. Si otra emisora ya tiene asignado el número de presintonía seleccionado, la emisora será sustituida por la nueva emisora.
- 4 Pulse [21] para almacenar la emisora.
- 5 Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras.

Puede presintonizar hasta 20 emisoras de DAB/DAB+ y 20 de FM.

Notas sobre la presintonización de emisoras DAB/DAB+

- Los servicios DAB/DAB+ sólo se pueden presintonizar cuando se pueden recibir.
- Si selecciona un número de presintonía no registrado, en el visualizador se muestra "NO PRESET".

Para sintonizar una emisora de radio presintonizada

Si ha almacenado una emisora de radio en un número de presintonía entre el 1 y el 6, la emisora de radio se sintonizará simplemente pulsando el TUNER MEMORY NUMBER (del 1 al 6) [26] cuando la función del sistema está en modo FM o DAB.

Si ha almacenado una emisora de radio en un número de presintonía 7 o mayor, pulse TUNING MODE [19] repetidamente hasta que aparezca "PRESET", y después pulse +/− [6] repetidamente para seleccionar el número de presintonía deseado.

Reproducción del iPod/iPhone/iPad

- 1 Seleccione la función iPod. Pulse iPod FUNCTION [1] en el mando a distancia o pulse FUNCTION [1] en la unidad repetidamente. El indicador de función se ilumina en blanco.
- 2 Ponga el iPod/iPhone/iPad.
- 3 Inicie la reproducción. Pulse ► [4] en el mando a distancia o pulse ► [4] en la unidad.

Para controlar el iPod/iPhone/iPad

Para	Pulse
hacer una pausa en la reproducción	[4] [5].
seleccionar una pista o capítulo de audio libro/podcast	◀◀▶▶

